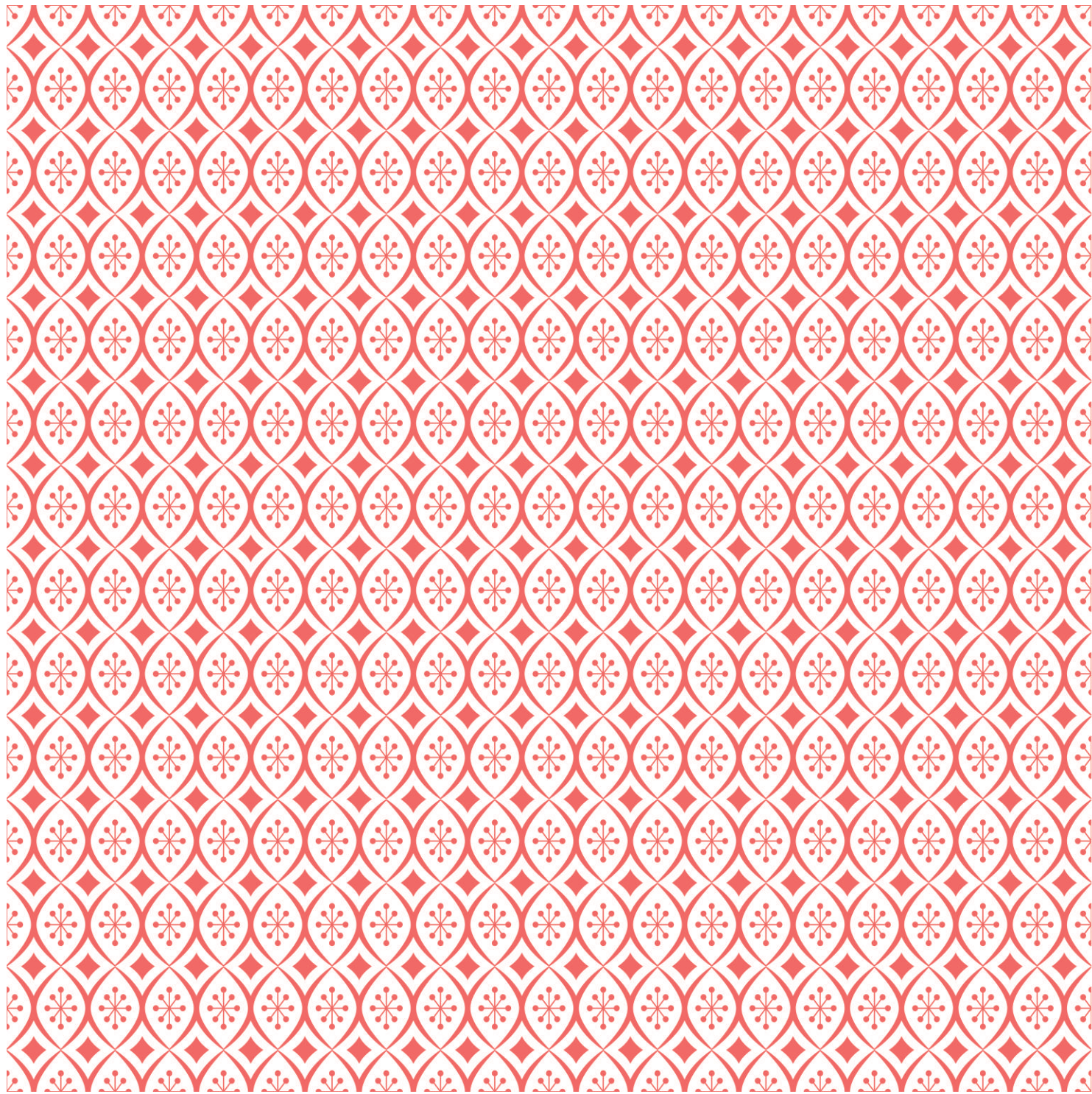


★★★★★
TRADYCYJNA
NASZA
EMALIA





★★★★★
**TRADYCYJNA
NASZA
EMALIA**

Spis treści



czerwona

garnki / 12
garnki niskie / 11
miski / 15
rondle / 16
kubki / 17
kubki z dziubkiem / 18



brązowa

garnki / 12
garnki niskie / 11
miski / 15
rondle / 16
kubki / 17
kubki z dziubkiem / 18



kremowa

garnki / 12
garnki niskie / 11
miski / 15
rondle / 16
kubki / 17
kubki z dziubkiem / 18



dekor

garnki / 12
garnki niskie / 11
miski / 15
rondle / 16
kubki / 17
kubki z dziubkiem / 18

TRADYCYJNIE NASZA EMALIA

Opierając się na wieloletnim doświadczeniu i korzystając z najlepszych surowców, stworzyliśmy linię naczyń emaliowanych. Charakteryzujące się niezwykłą wytrzymałością i solidnością codziennie zdobywają zaufanie tysięcy gospodyń domowych. Z kolei ponadczasowe wzornictwo, po które sięgnęliśmy podczas projektowania, przenosi każdego użytkownika w sentymentalną podróż do domu rodzinnego. I w ten sposób rodzi się tradycja – synonim siły i zaufania.

Człowiek lubi otaczać się przedmiotami, które łączą w sobie elementy ozdobne z funkcjonalnością. Taka nasza natura. Kiedy więc zaczęły nam przeszkadzać naczynia kuchenne, które szybko pokrywała rdza a smak przygotowywanych w nich potraw zostawiał wiele do życzenia, zaczęliśmy poszukiwać rozwiązania, które przyniesie nam radość z gotowania i tym bardziej z jedzenia.

I w ten sposób, około 255 lat temu emalia po raz pierwszy zagościła w kuchni. Początkowo, spełniała funkcję ozdobną na garnkach i kubkach. Szybko jednak gospodynie przekonały się, że ta szklista powłoka ma znacznie większą rolę do odegrania. W końcu, dzięki emaliowanemu pokryciu, smak i zapach potraw nie zmieniał się, przez co gospodynie domowe stały się

OUR TRADITIONAL ENAMELWARE

Based on years of experience and also using the best materials we have created a line of enamelware. Our dishes have a unique resistance and solidity. Thanks to these elements we gain trust thousands of housewives every day. On the other hand, the timeless design takes us on a journey to our memories about family home. This is how the tradition is born – a synonymous of strength and trust.

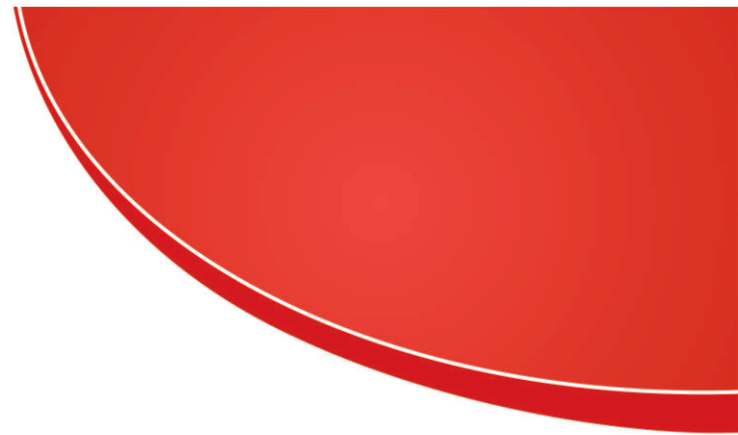
Man likes to be surrounded by pretty and functional things. This is our nature. No wonder we didn't enjoy cooking in dishes that were quickly covered in rust. Both, taste and aroma of prepared meals in old iron dishes left a lot to be desired. And that was the main reason why we started looking for a solution, which would bring a joy of cooking and eating to everybody. The solution was found about 255 years ago when enamelware became permanent element of everybody's kitchen. At the beginning, enamel was applied on pots and mugs only as decorations. But, housewives saw very quickly that enamel had more important role to play. Thanks to enamel cover, taste and aroma of meals did change. Prepared food finally looked, smelt and tasted delicious. Thereby, all housewives became outstanding cooks.



wybitnymi kucharkami. Lecz, to nie jedyny powód, dla którego panie domu pokochały emalię w swojej kuchni. W przeciwieństwie do innych naczyń, te ze szklistą powłoką były niezwykle łatwe w utrzymaniu czystości. I właśnie tym zaskarbiły sobie sympatię wszystkich kobiet. Od tamtej pory na rynku powstało wiele konkurencyjnych naczyń. Linia tradycyjnej emalii również przeszła ewolucję. Jednak, we wszystkich zmianach, które miały miejsce, zachowaliśmy najważniejsze elementy: zastosowanie pierwszorzędných surowców i solidne wykonanie. Dzięki temu, marka Emalia zyskała ponadczasowość, niepowtarzalność i co najważniejsze, zaufanie wszystkich użytkowników. W trosce o Ciebie i Twoich najbliższych sprawiliśmy, że nasze naczynia emaliowane są bezpieczne dla zdrowia i środowiska a dzięki ich wysokiej odporności, służyć będą przez wiele lat, kontynuując rodzinne kuchenne tradycje.

But, increased culinary skills weren't the only reason why woman invited enamel-coated dishes to their kitchens for good. In contrast to standard dishes, those with enamel cover were very easy to clean. That was the reason enamelware has won favour with all woman. From that moment, many competitive dishes have shown up on market. Traditional enamelware has also passed the evolution. However, throughout all changes we have kept the most important elements: the highest quality materials and solid construction. Thereby, brand „Emalia” has gained timelessness, uniqueness and what most important – trust of all users. Out of concern for you and your loved ones we have made our enamelware safe for health and environment. Thanks to its high resistance, enamelware will serve you for many years continuing family culinary tradition.





LINIA CZERWONA

Soczysta czerwień wzmacnia apetyt, intensyfikuje smaki i pobudza zmysły.
Kolor życia i emocji stał się inspiracją do stworzenia linii naczyń.

garnki / 12



garnki niskie / 12



miski / 11



rondle / 9



rondle / 10



kubki / 11



kubki / 12





5901832327882
000-MIS-601/18C
MISKA 18 CM

5901832327905
000-MIS-601/20C
MISKA 20 CM

5901832327929
000-MIS-601/22C
MISKA 22 CM

5901832327943
000-MIS-601/28C
MISKA 28 CM

5901832327967
000-MIS-601/32C
MISKA 32 CM

5901832327981
000-MIS-601/36C
MISKA 36 CM

5901832328001
000-MIS-601/45C
MISKA 45 CM

5901832328025
000-MIS-601/50C
MISKA 50 CM



5901832327288
000-GAR-518/16CGN
GARNEK NISKI B/P 16 CM

5901832327332
000-GAR-518/18CGN
GARNEK NISKI B/P 18 CM

5901832327387
000-GAR-518/20CGN
GARNEK NISKI B/P 20 CM



5901832328742
000-GAR-502/14CG
GARNEK B/P 14 CM

5901832328773
000-GAR-502/16CG
GARNEK B/P 16 CM

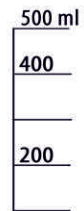
5901832328803
000-GAR-502/18CG
GARNEK B/P 18 CM

5901832328834
000-GAR-502/20CG
GARNEK B/P 20 CM

5901832328865
000-GAR-502/22CG
GARNEK B/P 22 CM

5901832328896
000-GAR-502/24CG
GARNEK B/P 24 CM





5901832327738 000-KUB-501C/10CGD KUBEK Z DZIUB. 10 CM
 5901832327783 000-KUB-501C/12CGD KUBEK Z DZIUB. 12 CM
 5901832327837 000-KUB-501C/14CGD KUBEK Z DZIUB. 14 CM

5901832326014 000-KUB-501M/9CM KUBEK Z MIARKĄ 9 CM
 5901832326045 000-KUB-501M/10CM KUBEK Z MIARKĄ 10 CM
 5901832326076 000-KUB-501M/12CM KUBEK Z MIARKĄ 12 CM

5901832327134 000-KUB-501/9CG KUBEK 9 CM
 5901832327189 000-KUB-501/10CG KUBEK 10 CM
 5901832327233 000-KUB-501/12CG KUBEK 12 CM



5901832327431 000-RON-515/16CG RONDEL 16 CM

5901832327486 000-RON-515/18CG RONDEL 18 CM

5901832327530 000-RON-515/20CG RONDEL 20 CM



5901832327585 000-RON-520/14CGS RONDEL SKOŚNY 14 CM

5901832327639 000-RON-520/16CGS RONDEL SKOŚNY 16 CM

5901832327684 000-RON-520/18CGS RONDEL SKOŚNY 18 CM



5901832334170
011-KPL-503G-8MONC
MONO 8 EL. KPL. GARNKÓW
CZERWONY

5901832339533
011-KPL-503G-8MONZ
MONO 8 EL. KPL. GARNKÓW
ZIELONY



5901832334132
011-CZA-2,2/MONC
MONO CZAJNIK 2,2L
CZERWONY

5901832339557
011-CZA-2,2/MONZ
MONO CZAJNIK 2,2L
ZIELONY

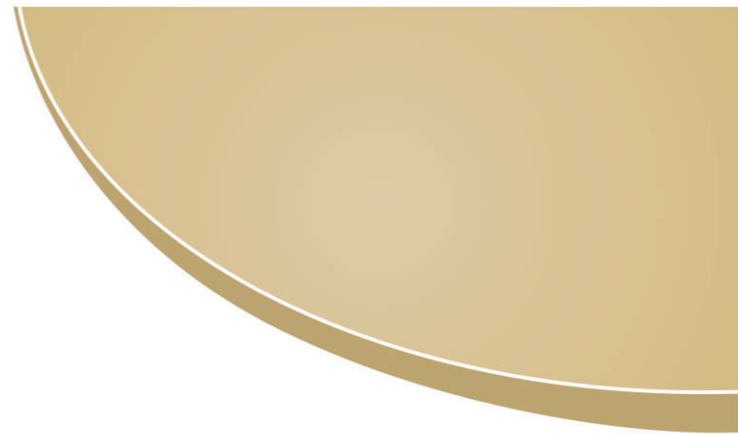
5901832339458
011-GAR-503G-16/MONZ
MONO GARNEK 16CM/1,9L
ZIELONY

5901832339472
011-GAR-503G-18/MONZ
MONO GARNEK 18CM/2,8L
ZIELONY

5901832339496
011-GAR-503G-20/MONZ
MONO GARNEK 20CM/3,8L
ZIELONY

5901832339519
011-GAR-503G-22/MONZ
MONO GARNEK 22CM/5,3L
ZIELONY





LINIA KREMOWA

Za sielski, naturalny, ciepły i przytulny klimat – oto powody, dla których kolor kremowy zawitał w naszej kolekcji.

garnki / 12



garnki niskie / 12



miski / 11



rondle / 9



rondle / 10



kubki / 11



kubki / 12





5901832327899
000-MIS-601/18C
MISKA 18 CM

5901832327912
000-MIS-601/20C
MISKA 20 CM

5901832327936
000-MIS-601/22C
MISKA 22 CM

5901832327950
000-MIS-601/28C
MISKA 28 CM

5901832327974
000-MIS-601/32C
MISKA 32 CM

5901832327998
000-MIS-601/36C
MISKA 36 CM

5901832328018
000-MIS-601/45C
MISKA 45 CM

5901832328032
000-MIS-601/50C
MISKA 50 CM



5901832327301
000-GAR-518/16KGN
GARNEK NISKI B/P 16 CM

5901832327356
000-GAR-518/18KGN
GARNEK NISKI B/P 18 CM

5901832327400
000-GAR-518/20KGN
GARNEK NISKI B/P 20 CM



5901832328759
000-GAR-502/14KG
GARNEK B/P 14 CM

5901832328780
000-GAR-502/16KG
GARNEK B/P 16 CM

5901832328810
000-GAR-502/18KG
GARNEK B/P 18 CM

5901832328841
000-GAR-502/20KG
GARNEK B/P 20 CM

5901832328872
000-GAR-502/22KG
GARNEK B/P 22 CM

5901832328902
000-GAR-502/24KG
GARNEK B/P 24 CM





5901832326038 000-KUB-501M/9KM KUBEK Z MIARKĄ 9 CM
 5901832326069 000-KUB-501M/10KM KUBEK Z MIARKĄ 10 CM
 5901832326090 000-KUB-501M/12KM KUBEK Z MIARKĄ 12 CM

5901832327158 000-KUB-501/9KG KUBEK 9 CM
 5901832327202 000-KUB-501/10KG KUBEK 10 CM
 5901832327257 000-KUB-501/12KG KUBEK 12 CM

5901832327752 000-KUB-501C/10KGD KUBEK Z DZIUB. 10 CM
 5901832327806 000-KUB-501C/12KGD KUBEK Z DZIUB. 12 CM
 5901832327851 000-KUB-501C/14KGD KUBEK Z DZIUB. 14 CM



5901832327455 000-RON-515/16KG RONDEL 16 CM

5901832327509 000-RON-515/18KG RONDEL 18 CM

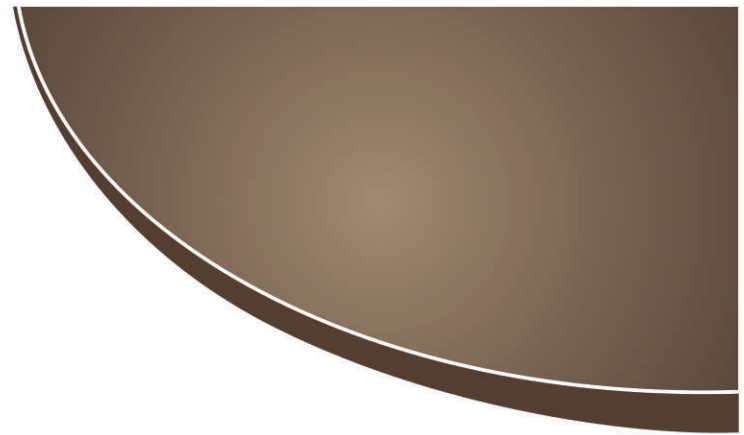
5901832327554 000-RON-515/20KG RONDEL 20 CM



5901832327608 000-RON-520/14KGS RONDEL SKOŚNY 14 CM

5901832327653 000-RON-520/16KGS RONDEL SKOŚNY 16 CM

5901832327707 000-RON-520/18KGS RONDEL SKOŚNY 18 CM



LINIA BRĄZOWA

Tradycja to powrót do korzeni. To przywołanie na myśl darów natury, koloru ziemi, zapachu jesieni. Z myślą o barwach naturalnych powstała linia brązowa.

garnki / 12



garnki niskie / 12



rondle / 9



rondle / 10



kubki / 11



kubki / 12





5901832327622
000-RON-520/14NGS
RONDEL SKOŠNY 14 CM

5901832327677
000-RON-520/16NGS
RONDEL SKOŠNY 16 CM

5901832327721
000-RON-520/18NGS
RONDEL SKOŠNY 18 CM



5901832327479
000-RON-515/16NG
RONDEL 16 CM

5901832327523
000-RON-515/18NG
RONDEL 18 CM

5901832327578
000-RON-515/20NG
RONDEL 20 CM



5901832328766
000-GAR-502/14NG
GARNEK B/P 14 CM

5901832328797
000-GAR-502/16KG
GARNEK B/P 16 CM

5901832328827
000-GAR-502/18NG
GARNEK B/P 18 CM

5901832328858
000-GAR-502/20NG
GARNEK B/P 20 CM

5901832328889
000-GAR-502/22NG
GARNEK B/P 22 CM

5901832328919
000-GAR-502/24NG
GARNEK B/P 24 CM





590183232776 000-KUB-501C/10NGD KUBEK Z DZIUB. 10 CM
 5901832327820 000-KUB-501C/12NGD KUBEK Z DZIUB. 12 CM
 5901832327875 000-KUB-501C/14NGD KUBEK Z DZIUB. 14 CM

5901832326021 000-KUB-501M/9BM KUBEK Z MIARKĄ 9 CM
 5901832326052 000-KUB-501M/10BM KUBEK Z MIARKĄ 10 CM
 5901832326083 000-KUB-501M/12BM KUBEK Z MIARKĄ 12 CM

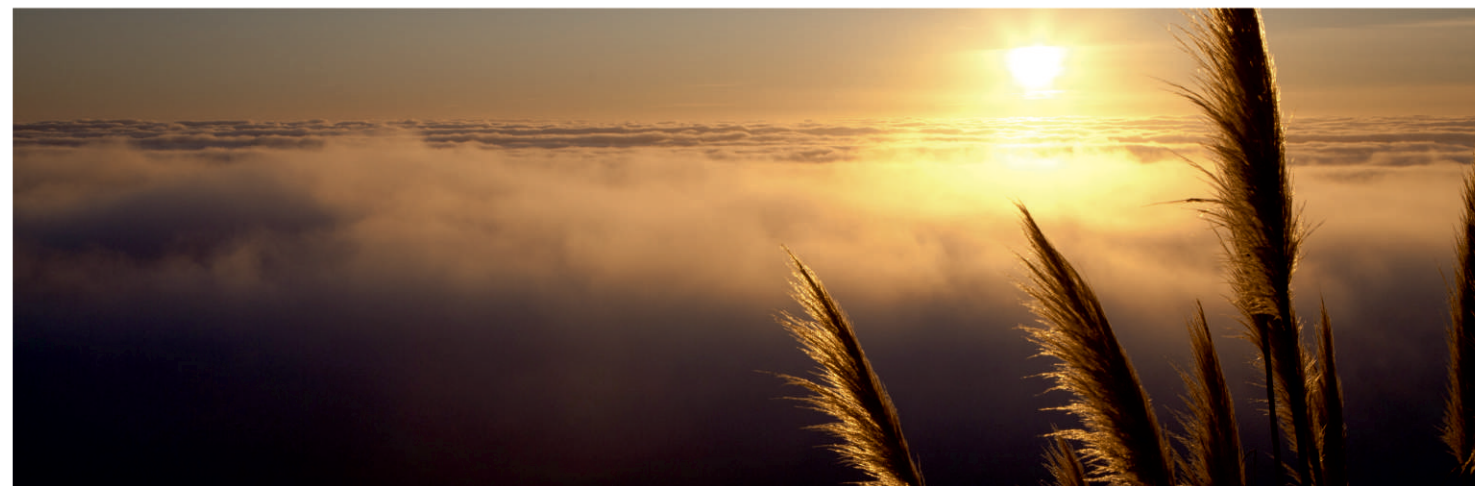
5901832327172 000-KUB-501/9NG KUBEK 9 CM
 5901832327226 000-KUB-501/10NG KUBEK 10 CM
 5901832327271 000-KUB-501/12NG KUBEK 12 CM



5901832327479 000-RON-515/16NG RONDEL 16 CM

5901832327523 000-RON-515/18NG RONDEL 18 CM

5901832327578 000-RON-515/20NG RONDEL 20 CM





5901832334156
011-KPL-503G-8MONB
MONO 8 EL. KPL. GARNKÓW

5901832334118
011-CZA-2,2/MONB
MONO CZAJNIK 2,2L





LINIA CZARNA

Trwałość i wytrzymałość to największe atrybuty naczyń emaliowanych. Zachowane w klasycznej i konserwatywnej czerni podkreślają swój monumentalny charakter.

garnki / 00



garnki / 00



garnki / 00





5901468239177
000-GAR-IM/D/36P12
GARNEK GŁADKI 36 CM / 20L

5901468239191
000-GAR-IM/D/40P12
GARNEK GŁADKI 40 CM / 30L

5907508599942
000-GAR-IM/D/36P11
GARNEK GŁADKI 36 CM / 30L

5907508599959
000-GAR-IM/D/40P11
GARNEK GŁADKI 40 CM / 40L

5907508599966
000-GAR-IM/D/32P11
GARNEK GŁADKI 32 CM / 20L



5901468239153
000-GAR-IM/D/32P12
GARNEK GŁADKI 32 CM / 15L

5907508599928
000-GAR-IM/D/28P11
GARNEK GŁADKI 28 CM / 12L
27 MIX KOLORÓW





5901832330417
000-POK-539/14CZ
POKRYWA 14CM

5901832330424
000-POK-539/16CZ
POKRYWA 16CM

5901832330431
000-POK-539/18CZ
POKRYWA 18CM

5901832330448
000-POK-539/20CZ
POKRYWA 20CM

5901832330455
000-POK-539/22CZ
POKRYWA 22CM

5901832330462
000-POK-539/24CZ
POKRYWA 24CM

5907530069932
000-BRY-Š/C
BRYTFANNA 1300/30

5907530069949
000-BRY-D/C
BRYTFANNA 1300/38



5907508597108
000-WIA-IM/A/28B1
WIADRO 12 L 28 CM



DEKOR

Ubierz swoją kuchnię w feerię kwiatów i świeżych ziół.
Florystycznym akcentem zachowasz wspomnienia letniej łąki.

garnki, czajniki / 12



kolekcja drzewo / 10

garnki, czajniki / 12



kolekcja śliwka / 12

garnki, czajniki / 12



kolekcja ptaszki / 12

Aster

5901832329794
011-CZA-2,2/AST
CZAJNIK 2,2L



5901832329671
011-GAR-503G-16/AST
GARNEK 16CM/1,9L

5901832329695
011-GAR-503G-18/AST
GARNEK 18CM/2,8L

5901832329718
011-GAR-503G-20/AST
GARNEK 20CM/3,8L

5901832329732
011-GAR-503G-22/AST
GARNEK 22CM/5,3L

5901832329756
011-GAR-503G-24/AST
GARNEK 24CM/6,3L



5901832329770
011-KPL-503G-8AST
8 ELEM. KOMPLET GARNKÓW



Koper

5901832328285
011-CZA-2,2/KOP
CZAJNIK 2,2L



5901832328162
011-GAR-503G-16/KOP
GARNEK 16CM/1,9L

5901832328186
011-GAR-503G-18/KOP
GARNEK 18CM/2,8L

5901832328209
011-GAR-503G-20/KOP
GARNEK 20CM/3,8L

5901832328223
011-GAR-503G-22/KOP
GARNEK 22CM/5,3L

5901832328247
011-GAR-503G-24/KOP
GARNEK 24CM/6,3L



5901832328261
011-KPL-503G-8KOP
8 ELEM. KOMPLET GARNKÓW



Margaretki

5901832328148
011-CZA-2,2/MARG
CZAJNIK 2,2L



5901832328049
011-GAR-503G-16/MARG
GARNEK 16CM/1,9L

5901832328063
011-GAR-503G-18/MARG
GARNEK 18CM/2,8L

5901832328087
011-GAR-503G-20/MARG
GARNEK 20CM/3,8L

5901832328100
011-GAR-503G-22/MARG
GARNEK 22CM/5,3L



5901832328124
011-KPL-503G-8MARG
8 ELEM. KOMPLET GARNKÓW





5901832327479
000-RON-515/16NG
RONDEL 16 CM

5901832327523
000-RON-515/18NG
RONDEL 18 CM

5901832327578
000-RON-515/20NG
RONDEL 20 CM

5901832326021 5901832326052 5901832326083
000-KUB-501M/9BM 000-KUB-501M/10BM 000-KUB-501M/12BM
KUBEK Z MIARKĄ 9 CM KUBEK Z MIARKĄ 10 CM KUBEK Z MIARKĄ 12 CM

5901832327172 5901832327226 5901832327271
000-KUB-501/9NG 000-KUB-501/10NG 000-KUB-501/12NG
KUBEK 9 CM KUBEK 10 CM KUBEK 12 CM

5901832327776 5901832327820 5901832327875
000-KUB-501C/10NGD 000-KUB-501C/12NGD 000-KUB-501C/14NGD
KUBEK Z DZIUB. 10 CM KUBEK Z DZIUB. 12 CM KUBEK Z DZIUB. 14 CM

5901832328766
000-GAR-502/14NG
GARNEK B/P 14 CM

5901832328797
000-GAR-502/16KG
GARNEK B/P 16 CM

5901832328827
000-GAR-502/18NG
GARNEK B/P 18 CM

5901832328858
000-GAR-502/20NG
GARNEK B/P 20 CM

5901832328889
000-GAR-502/22NG
GARNEK B/P 22 CM

5901832328919
000-GAR-502/24NG
GARNEK B/P 24 CM





5901832327479
000-RON-515/16NG
RONDEL 16 CM

5901832327523
000-RON-515/18NG
RONDEL 18 CM

5901832327578
000-RON-515/20NG
RONDEL 20 CM



5901832327622
000-RON-520/14NGS
RONDEL SKOŠNY 14 CM

5901832327677
000-RON-520/16NGS
RONDEL SKOŠNY 16 CM

5901832327721
000-RON-520/18NGS
RONDEL SKOŠNY 18 CM





5901832327776 000-KUB-501C/10NGD KUBEK Z DZIUB. 10 CM
 5901832327820 000-KUB-501C/12NGD KUBEK Z DZIUB. 12 CM
 5901832327875 000-KUB-501C/14NGD KUBEK Z DZIUB. 14 CM

5901832326021 000-KUB-501M/9BM KUBEK Z MIARKĄ 9 CM
 5901832326052 000-KUB-501M/10BM KUBEK Z MIARKĄ 10 CM
 5901832326083 000-KUB-501M/12BM KUBEK Z MIARKĄ 12 CM

5901832327172 000-KUB-501/9NG KUBEK 9 CM
 5901832327226 000-KUB-501/10NG KUBEK 10 CM
 5901832327271 000-KUB-501/12NG KUBEK 12 CM

5901832327479 000-RON-515/16NG RONDEL 16 CM

5901832327523 000-RON-515/18NG RONDEL 18 CM

5901832327578 000-RON-515/20NG RONDEL 20 CM

5901832328766 000-GAR-502/14NG GARNEK B/P 14 CM

5901832328797 000-GAR-502/16KG GARNEK B/P 16 CM

5901832328827 000-GAR-502/18NG GARNEK B/P 18 CM

5901832328858 000-GAR-502/20NG GARNEK B/P 20 CM

5901832328889 000-GAR-502/22NG GARNEK B/P 22 CM

5901832328919 000-GAR-502/24NG GARNEK B/P 24 CM





5901832327622
000-RON-520/14NGS
RONDEL SKOŠNY 14 CM

5901832327677
000-RON-520/16NGS
RONDEL SKOŠNY 16 CM

5901832327721
000-RON-520/18NGS
RONDEL SKOŠNY 18 CM



5901832327479
000-RON-515/16NG
RONDEL 16 CM

5901832327523
000-RON-515/18NG
RONDEL 18 CM

5901832327578
000-RON-515/20NG
RONDEL 20 CM





5901832327776 000-KUB-501C/10NGD KUBEK Z DZIUB. 10 CM
 5901832327820 000-KUB-501C/12NGD KUBEK Z DZIUB. 12 CM
 5901832327875 000-KUB-501C/14NGD KUBEK Z DZIUB. 14 CM

5901832326021 000-KUB-501M/9BM KUBEK Z MIARKĄ 9 CM
 5901832326052 000-KUB-501M/10BM KUBEK Z MIARKĄ 10 CM
 5901832326083 000-KUB-501M/12BM KUBEK Z MIARKĄ 12 CM

5901832327172 000-KUB-501/9NG KUBEK 9 CM
 5901832327226 000-KUB-501/10NG KUBEK 10 CM
 5901832327271 000-KUB-501/12NG KUBEK 12 CM

5901832327479 000-RON-515/16NG RONDEL 16 CM

5901832327523 000-RON-515/18NG RONDEL 18 CM

5901832327578 000-RON-515/20NG RONDEL 20 CM

5901832328766 000-GAR-502/14NG GARNEK B/P 14 CM

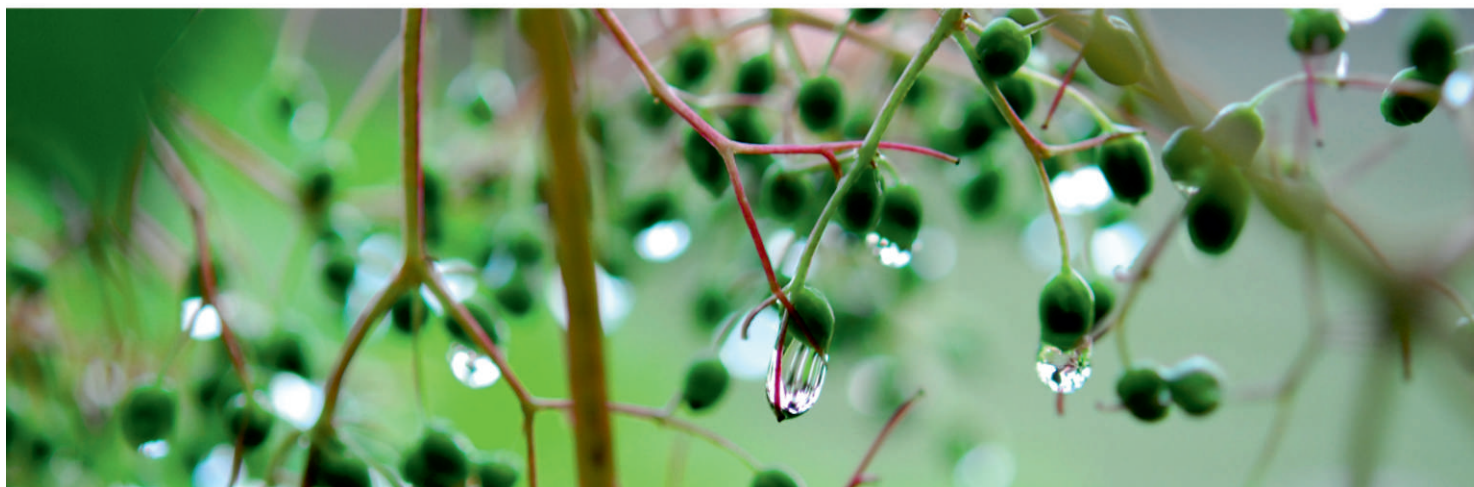
5901832328797 000-GAR-502/16KG GARNEK B/P 16 CM

5901832328827 000-GAR-502/18NG GARNEK B/P 18 CM

5901832328858 000-GAR-502/20NG GARNEK B/P 20 CM

5901832328889 000-GAR-502/22NG GARNEK B/P 22 CM

5901832328919 000-GAR-502/24NG GARNEK B/P 24 CM





★ ★ ★ ★ ★
**TRADYCYJNA
NASZA
EMALIA**

